



BANKA QENDRORE E REPUBLIKËS SË KOSOVËS
CENTRALNA BANKA REPUBLIKE KOSOVA
CENTRAL BANK OF THE REPUBLIC OF KOSOVO

PASQYRAT FINANCIARE TË BQK-së
/për tremujorin e parë 2018/
-Raport i ndërmjetëm i pa audituar-

Departamenti për Planifikim dhe Raportim Financiar

Pasqyrat financiar te BQK-së për tremujorin e parë 2018

E përcaktuar me Ligjin 03/L-209“Mbi Bankën Qendrore të Republikës së Kosovës” (me iniciale BQK),si kornizë raportuese për përgatitjen e pasqyrave financiare janë Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, përkatësisht nenit 58 të ligjit të përmendur më lartë. Këto pasqyra për tremujorin e parë përfshijnë *pasqyrën e gjendjes financiare dhe llogarinë e përmbledhur të të ardhurave, pasqyrën e ndryshimeve në kapital dhe rezerva (ekuitet)*. Viti financiar i BQK-së përputhet me vitin kalendarik, si rrjedhojë, data e raportit për pasqyrat financiare të tremujorit të parë 2018, është 31 Mars 2018.

Shkurtesa të përdorura në raport:

BQK – Banka Qendrore e Republikës së Kosovës

FMN – Fondi Monetar Ndërkombëtar

DST (SDR) – Të Drejtat Speciale të Tërheqjes

TI – Teknologjia Informative

SNP – Sistemi ndërbankar i pagesave

BQE (ECB) – Banka qendrore evropiane

USD – Dollar Amerikan

Pasqyra e gjendjes financiare

sipas të dhënave me:

	Shënim	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Mjetet			
Paraja e gatshme	5	298,850,871.22	188,546,925.25
Llogarit rrjedhëse	6	224,006,383.91	422,009,658.27
Letrat me vlerë	7	771,916,269.99	592,711,414.27
Plasmanët në tregun e parasë	8	8,035,865.59	68,178,188.62
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	322,999,827.71	325,763,334.32
Prona dhe pajisjet	10	5,332,687.18	5,328,698.54
Mjetet e paprekshme	11	2,002,689.02	2,065,365.09
Mjete tjera	12	14,784,606.15	9,100,769.20
Gjithsej mjetet		1,647,929,200.77	1,613,704,353.56
Detyrimet			
Ndaj bankave komerciale në vend	13	331,524,070.08	331,825,757.36
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	316,612,415.55	318,615,908.24
Ndaj institucioneve qeveritare	15	818,184,451.63	811,339,426.29
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	126,011,777.46	95,808,347.61
Nga huamarrja/et	17	2,266,259.07	2,266,259.07
Detyrime tjera vendore	18	1,630,592.06	2,047,534.21
Gjithsej detyrimet		1,596,229,565.85	1,561,903,232.78
Kapitali dhe rezervat			
Kapitali i autorizuar	19	30,000,000.00	30,000,000.00
Fondi rezervë	20	21,801,120.78	22,682,588.69
Neto rezultati i periudhës		(101,485.86)	(881,467.91)
Gjithsej kapitali dhe rezervat		51,699,634.92	51,801,120.78
Gjithsej detyrimet, kapitali dhe rezervat		1,647,929,200.77	1,613,704,353.56

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Pasqyrat financiare të shpalosura më poshtë janë aprovuar nga menaxhmenti me datë 28 Qershor 2018 dhe janë nënshkruar në emër të tyre nga:


 Fehmi Mehmeti
 Guvernator


 Faton Ahmetaj
 Drejtor për Planifikim dhe
 Raportim Financiar

Pasqyra e përmbledhur e të ardhurave

	Shënim	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Te hyrat nga interesi (kamata)			
Të hyrat nga interesi		598,237.65	447,618.47
Shpenzimet nga interesi		(388,940.64)	(135,265.34)
Neto të hyrat nga interesi	21	209,297.01	312,353.13
Te hyrat nga tarifat dhe ndalesat			
Të hyrat nga tarifat dhe ndalesat		471,745.67	454,566.49
Shpenzimet nga tarifat dhe ndalesat		(30,147.25)	(38,802.91)
Neto të hyrat nga tarifat dhe ndalesat	22	441,598.42	415,763.58
Te hyrat nga aktiviteti rregullator dhe te hyrat tjera operative			
Të hyrat nga aktiviteti rregullator	23	980,300.00	932,400.00
Të hyrat nga grantet	24	24,306.12	25,428.47
Të hyrat tjera operative	25	284.63	-
Të ardhurat operative		1,655,786.18	1,685,945.18
Shpenzimet administrative (operative)			
Shpenzimet për personelin	26	(992,858.70)	(1,018,552.40)
Zhvlerësimi dhe amortizimi	10,11	(249,970.19)	(240,960.84)
Shpenzime të përgjithshme dhe administrative	27	(243,353.81)	(228,360.81)
Shpenzimet administrative (operative)		(1,486,182.70)	(1,487,874.05)
Neto rezultati pa efektin e kursit të këmbimit		169,603.48	198,071.13
Neto fitimi/humbja nga kursi i këmbimit valutor	28	(271,089.34)	52,300.67
Neto rezultati i periudhës		(101,485.86)	250,371.80

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare

Pasqyra e ndryshimeve në ekuitet (kapital dhe rezerva)

	Kapitali i Autorizuar	Fond i rezervave	Neto rezultati i periudhës	Gjithsej
<i>Saldo me 01 Janar 2017</i>	30,000,000.00	21,994,796.78	687,791.91	52,682,588.69
<i>Rezultati financiar i periudhës</i>	-	-	(881,467.91)	(881,467.91)
<i>Transferi në fondin rezervë</i>	-	687,791.91	(687,791.91)	-
<i>Transferi në kapital të autorizuar</i>	-	-	-	-
<i>Saldo me 31 Dhjetor 2017</i>	30,000,000.00	22,682,588.69	(881,467.91)	51,801,120.78
<i>Saldo me 01 Janar 2018</i>	30,000,000.00	22,682,588.69	(881,467.91)	51,801,120.78
<i>Rezultati financiar i periudhës</i>	-	-	(101,485.86)	(101,485.86)
<i>Transferi në fondin rezervë</i>	-	(881,467.91)	881,467.91	-
<i>Transferi në kapital të autorizuar</i>	-	-	-	-
<i>Saldo me 31 Mars 2018</i>	30,000,000.00	21,801,120.78	(101,485.86)	51,699,634.92

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Pasqyrat financiare të Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës

1. Institucioni Raportues

Banka Qendrore e Republikës së Kosovës - BQK, e cila operon sipas Ligjit nr. 03/L-209“Mbi Bankën Qendrore të Republikës së Kosovës” të aprovuar në Korrik të vitit 2010.

2. Baza e përgatitjes së pasqyrave financiare

Korniza Raportuese

Pasqyrat financiare janë përgatitur sipas kërkesave të Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF).

Baza e përgatitjes

Pasqyrat financiare janë të përgatitura në bazë të kostos historike dhe të harmonizuara sipas kërkesave të Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF).

Valuta e funksionale dhe e prezantuar

Këto pasqyra financiare janë të prezantuara në EURO, që është valutë zyrtare funksionale e Kosovës. Në rast se vlerat janë të shprehura në valuta tjera atëherë do të këtë shënim përkatës aty ku janë të paraqitura ato.

3. Politikat kontabël

Pasqyrat financiare janë të përgatitura duke shfrytëzuar konsistencën e politikave kontabël, dhe duhet theksuar se nuk ka pasur ndonjë politikë të re ose ndryshim në politikat e aplikuara kontabël.

4. Menaxhimi i rrezikut financiar

Rreziku financiar në BQK është i paraqitur në formën e: rrezikut të likuiditetit, rrezikut operacional, rrezikut kreditor dhe rrezikut të tregut. Rreziku financiar në BQK ndërlidhet kryesisht me punët e menaxhimit të mjeteve dhe menaxhohet nga Departamenti i Menaxhimit të Mjeteve në përputhje me politikën e menaxhimit të mjeteve të aprovuar nga Bordi i BQK-së. Mjetet e ekspozuara nga aktiviteti i menaxhimit financiar të tyre janë kryesisht në shtete të Bashkimit Evropian me vlerësim kreditor të mirë (prej AAA deri BBBu/ P-1 deri Baa2).

Menaxhimi i Rrezikut të Likuiditetit (vazhdim)**Vlerat bartëse sipas maturitetit të mbetur**

	Shënim	Shuma e bartur	më pak se 3 muaj	3-6 muaj	6 muaj - 1 vit	1 - 5 vite	mbi 5 vite
31 Mars 2018							
Mjetet							
Paratë e gatshme	5	298,850,871.22	298,850,871.22	-	-	-	-
Llogaritë rrjedhëse	6	224,006,383.91	224,006,383.91	-	-	-	-
Letra me vlerë	7	771,916,269.99	29,178,924.96	26,324,260.03	159,669,848.57	556,743,236.43	-
Plasmanët në tregun e parasë	8	8,035,865.59	8,035,865.60	-	-	-	-
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	322,999,827.71	163,251,083.71	-	4,144,147.00	155,604,597	-
		1,625,809,218.42	723,323,129.40	26,324,260.03	163,813,995.57	712,347,833.43	-
Detyrimet							
Ndaj bankave vendore	13	(331,524,070.08)	(331,524,070.08)	-	-	-	-
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	(316,612,415.55)	(156,863,671.55)	-	(4,144,147.00)	(155,604,597.00)	-
Ndaj institucioneve qeveritare	15	(818,184,451.63)	(818,184,451.63)	-	-	-	-
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	(126,011,777.46)	(126,011,777.46)	-	-	-	-
Nga huamarrja / et Detyrime tjera vendore	17	(2,266,259.07)	-	-	-	(453,251.81)	(1,813,007.26)
	18	(1,630,592.06)	(1,630,592.06)	-	-	-	-
		(1,596,229,565.85)	(1,434,214,562.78)	-	(4,144,147.00)	(156,057,848.81)	(1,813,007.26)
		29,579,652.57	(710,891,433.38)	26,324,260.03	159,669,848.57	556,289,984.62	(1,813,007.26)
31 Dhjetor 2017							
Mjetet							
Paratë e gatshme	5	188,546,925.25	188,546,925.25	-	-	-	-
Llogaritë rrjedhëse	6	422,009,658.27	422,009,658.27	-	-	-	-
Letra me vlerë	7	592,711,414.27	128,539,491.37	27,157,737.12	88,435,170.28	348,579,015.71	-
Plasmanët në tregun e parasë	8	68,178,188.62	68,178,188.62	-	-	-	-
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	325,763,334.32	164,979,793.32	-	4,170,991.00	156,612,550.00	-
		1,597,209,520.73	972,254,056.83	27,157,737.12	92,606,161.28	505,191,565.71	-
Detyrimet							
Ndaj bankave vendore	13	(331,825,757.36)	(331,825,757.36)	-	-	-	-
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	(325,763,334.32)	(164,979,793.32)	-	(4,170,991.00)	(156,612,550.00)	-
Ndaj institucioneve qeveritare	15	(811,339,426.29)	(811,339,426.29)	-	-	-	-
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	(95,808,347.61)	(95,808,347.61)	-	-	-	-
Nga huamarrja / et Detyrime tjera vendore	17	(2,266,259.07)	-	-	-	(453,251.81)	(1,813,007.26)
	18	(2,047,534.21)	(2,047,534.21)	-	-	-	-
		(1,569,050,658.86)	(1,406,000,858.79)	-	(4,170,991.00)	(157,065,801.81)	(1,813,007.26)
		28,158,861.87	(433,746,801.96)	27,157,737.12	88,435,170.28	348,125,763.90	(1,813,007.26)

5. Paraja e gatshme

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Paraja e gatshme	298,850,871.22	188,546,925.25
Gjithsej	298,850,871.22	188,546,925.25

Vërehet një rritje e saldos me 31 Mars 2018 krahasuar me 31 dhjetor 2017. Kjo rrjedh nga pamundësia e plasimit (afatizimit) të mjeteve në tregjet financiare si rrjedhojë e normave shumë të ulëta dhe negative. Kështu është vendosur që të mbahen më shumë mjete si para të gatshme për të ju ikur normave negative që bankat korrespondente na ngarkojnë mbi limite të caktuara në llogarit rrjedhëse (nostro).

6. Llogaritë rrjedhëse (nostro - me bankat jorezidente)

Përbërja e llogarive rrjedhëse me banka jo vendore është si më poshtë:

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Deutsche Bundesbank	20,759.44	62,776,184.68
Raiffeisen Zentralbank	29,799,905.71	29,800,000.00
Banque centrale du Luxembourg	6,203.27	39,846,006.15
Deutsche Bank	193,531,514.14	195,263,401.28
Nostro Acc. Commerzbank AG	497,403.00	498,537.70
Nostro Acc. Bayerische Landesbank	17,077.33	78,598,508.23
Nostro acc. with FED	167,675.68	227,020.23
Nostro Suspense Account	-	15,000,000.00
Gjithsej	224,006,383.91	422,009,658.27

Pozicioni i *llogarive rrjedhëse* (nostro) krahasuar me 31 dhjetor 2017 është zvogëluar dukshëm (gati përgjysmuar), ndryshimi është rrjedhë normale e aktivitetit të këtyre llogarive dhe e menaxhimit të portofolios së mjeteve e efektuar edhe nga normat negative në tregjet financiare (përkatësisht shënimeve 5, 6, 7 dhe 8 që janë shumë ngushtë të lidhura njëra me tjetrën referuar nga aspekti i menaxhimit të mjeteve).

7. Letrat me Vlerë (Bono thesari dhe Obligacione qeveritare)

Të dy kategoritë që bëjnë pjesë në kuadër të grupit nën shënim 7 janë letra të borxhit të lëshuara (emetuara) nga vende dhe institucione të ndryshme, ato kanë shpërndarje gjeografike sipas listimit në faqe 9 (në tabelën *sipas shpërndarjes gjeografike*). Bonot e Thesarit të shpalosura po ashtu në faqe 9, kanë maturitet deri në një vit. Ndërsa ato të obligacioneve qeveritare kane maturitet deri në pesë vite. Të gjitha janë në Euro dhe kanë norma të interesit efektiv që lëvizin nga 0.008% deri 1.716% vjetore në vitin 2018 (në vitin 2017: 0.008% deri në 2.696% vjetore).

Letrat me vlerë sipas shpërndarjes gjeografike dhe llojit:**Letra me vlerë (sipas shpërndarjes gjeografike):**

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Gjermani	51,388,600.39	-
Francë	10,037,637.08	10,036,133.23
Holandë	12,993,248.43	-
Itali	256,018,653.98	359,512,783.29
Slloveni	22,410,823.18	22,839,552.27
Luksemburg	91,202,919.06	-
EuroFima-Switzerland (Zvicër)	6,253,692.75	6,252,941.09
Austria	81,831,026.57	-
Irlandë	49,730,276.90	-
Kosovë	190,049,391.66	194,070,004.40
Gjithsej	771,916,269.99	592,711,414.27

Letra me vlerë (sipas llojit):

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Bono Thesari	13,232,713.15	20,969,777.71
Obligacione	758,683,556.84	571,741,636.56
Gjithsej	771,916,269.99	592,711,414.27

Te ky grupim vërehet një rritje e pozicionit krahasuar me periudhën 31 Dhjetor 2017 që është rrjedhë normale e menaxhimit të portfolios, kryesisht e bazuar në normë optimale të kthimit.

8. Plasmanët në tregun e parasë (me bankat jorezidente)

Në kuadër të këtij grupimi bëjnë pjesë plasmanët në tregun e parasë në bankat tona korrespondente. Norma e kamatës për këto plasmane deri në tremujorin e parë 2018 mesatarisht është rreth 0.589% (minimum. 0.005% dhe maksimum. 1.80%), ndërsa në vitin 2017: min. 0.118% dhe maksimum 0.005% me mesatare prej 1.46%). Këto plasmane kryesisht kanë maturitet të kontraktuar deri në një vit. Analitika sipas bankave është e shpalosur në tabelën si me poshtë:

Plasmanët në tregun e parasë sipas bankave:	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Raiffeisen Zentralbank	-	60,005,761.11
FED New York	8,035,865.60	8,172,427.53
Gjithsej	8,035,865.60	68,178,188.64

Ashtu sikurse edhe vërehet lehtë nëse krahasojmë 31 dhjetor 2017 dhe 31 Mars 2018 mund të shihet se ka zvogëlim të pozicionit (përkatësisht zërit) në fjalë në kuadër të grupit nën shënim 8. Nuk ka plasmane aktive në euro në datën e raportimit. Ndërsa, kemi vetëm 9.9 milion USD që janë të afatizuar në datën e raportimit (në tabele është e shprehur kundërvlera në euro).

9. Mjetet e ndërlidhura me FMN

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Kuota me FMN	97,453,812.67	98,085,084.65
Depozitat në DST (SDR)	65,212,564.93	66,313,525.53
Kamata akruale	584,706.28	581,183.41
Përdorimi i fondeve të FMN-së (SBA)	159,748,743.83	160,783,540.73
Gjithsej	322,999,827.71	325,763,334.32

Zërat më lartë rrjedhin nga anëtarësimi i Kosovës në FMN. Zëri i parë paraqet vlerën e kuotës së obligueshme (82,600,000 SDR nga muaji shkurt 2017; ndërsa fillimisht ka qenë 59,000,000 SDR) që i është përcaktuar Kosovës nga FMN-ja e shprehur në euro.

Ndërsa zëri i dytë paraqet fillimisht vlerën e depozituar në DST në emër të Republikës së Kosovës sipas vendimeve të Bordit të guvernatorëve të FMN-së me 28 Gusht 2009 (43,737,278 SDR) dhe 9 Shtator 2009 (11,631,135 SDR) e ndryshuar për transaksionet – të hyrat dhe shpenzimet e interesit dhe pagesat në emër të rritjes së kuotës po ashtu të shprehura në euro në tabelën më lartë.

Depozitat në DST – Të Drejtat Speciale të Tërheqjes (Special Drawing Rights – SDR) janë depozita që sjellin interes mesatarisht prej 0.789% për periudhën raportuese.

Zëri përdorimi i fondeve të FMN-së paraqet mjetet e marra nga FMN-ja sipas marrëveshjeve aktive për shfrytëzim të linjës kreditore (SBA) nga Qeveria e Kosovës. Ndryshimi është rrjedhë nga lëvizja e kursit të këmbimit EUR/SDR (vlerësimi i SDR-ve kundrejt EURO-s).

10, 11 Mjetet e prekshme dhe të paprekshme

Kategoria e Mjeteve Themelore	Kosto Historike	Zhvlerësimi/ Amortizimi i Akumuluar deri me 31 Dhjetor 2017	Zhvlerësimi/ Amortizimi i akumuluar i vitit deri me 31 Mars 2018	Gjithsej Zhvlerësimi/ Amortizimi i akumuluar 31 Mars 2018	Shlyerjet Janar-Mars 2018	Vlera Neto me 31 Mars 2018
<i>Prona, Ndërtesat dhe Pajisjet</i>	9,937,308.84	4,447,603.38	157,882.11	4,605,485.49	863.83	5,332,687.18
Pajisje, zyre dhe tjera	2,296,899.45	1,731,701.77	39,986.44	1,771,688.21	-	525,211.24
Automjetet	320,149.16	261,633.78	7,239.93	268,873.71	-	51,275.45
Ndërtesa	3,112,994.85	920,631.05	37,920.19	958,551.24	-	2,154,443.61
Pajisjet kompjuterike	2,133,042.82	1,534,500.61	72,735.55	1,607,236.16	863.83	526,670.49
Investime në proces	2,075,086.39	-	-	-	-	2,075,086.39
Shlyerjet	(863.83)	(863.83)	-	(863.83)	-	-
<i>Mjetet e Paprekshme</i>	3,903,599.03	1,808,821.93	92,088.08	1,900,910.01	-	2,002,689.02
Aplikacionet kompjuterike	3,903,599.03	1,808,821.93	92,088.08	1,900,910.01	-	2,002,689.02
Aplikacione në proces	-	-	-	-	-	-
<i>Gjithsej</i>	13,840,907.87	6,256,425.31	249,970.19	6,506,395.50	863.83	7,335,376.20

12. Mjetet tjera

Mjetet tjera përbëhen si më poshtë:

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Të hyra akruale	1,040,921.29	1,128,062.16
Parapagime	367,579.86	107,507.04
Pagesa/Kërkesa në proces (SNP/DepoX)	13,376,105.00	7,865,200.00
Gjithsej	14,784,606.15	9,100,769.20

13. Detyrimet ndaj bankave në vend

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
ProCredit Bank - Kosovë	62,315,506.32	47,737,020.17
Raiffeisen Bank - Kosovë	65,986,349.27	56,743,154.84
NLB Prishtina	54,158,078.98	66,433,413.61
Komercijalna Banka - Dega Mitrovicë	5,886,057.82	5,620,504.29
Banka Ekonomike e Prishtinës	40,019,443.41	30,554,102.16
Banka për Biznes	21,590,084.56	33,998,176.76
Banka Kombëtare Tregtare e Shqipërisë	17,985,675.31	23,227,274.97
Turk Ekonomi Bankasi Sh.A	46,096,929.23	49,997,817.14
Turkiye Is Bankasi A.S.	15,756,403.09	16,180,143.17
T.C. Zirat Bankasi A.S.Dega Kosove	1,705,429.05	1,326,496.32
Banka Kreditore e Prishtinës	24,113.04	7,653.93
Gjithsej	331,524,070.08	331,825,757.36

Të shpalosura në këtë grup janë saldot e bankave komerciale që operojnë në vend. Bankat komerciale që veprojnë në Kosovë në BQK mbajnë mjetet sipas rregullativës ligjore për rezervën e likuiditetit. Në total shuma e shpalosur më lartë për periudhën raportuese 31 mars 2018 është rreth 2.4 herë më e lartë se sa shuma e rezervës së obliguar që duhet mbajtur në BQK.

14. Detyrimet ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Llogaria rrjedhëse FMN Nr. 1	243,634.53	245,212.71
Llogaria shpenzimeve FMN Nr. 2	5,899.14	5,937.35
Llogaria e FMN-së, në përkujdesje	233,285,668.30	234,796,811.89
Pjesa e paguar e Kuotës te FMN-ja	17,167,140.36	17,239,069.92
Alokime nga FMN-ja në formë të DST	65,325,217.29	65,748,371.38
Kamata akruale	584,855.93	580,504.99
Gjithsej	316,612,415.55	318,615,908.24

Zërat më lartë paraqesin pozicionet e llogarive të ndërlidhura me FMN-në që kanë rrjedhur pas anëtarësimit të Kosovës në FMN.

Të tre zërat e parë (tabela nën shënim 14) paraqesin llogari të hapura sipas rregullativës së FMN-së, dy janë llogari operative dhe një është llogari në përkujdesje për letrat me vlerë që Qeveria e Kosovës ka lëshuar si nota të pagueshme ndaj FMN-së.

Pjesa e paguar e kuotës është e mbajtur në DST SDR (14,160,000 SDR), e cila në tabelë nën shënim 14 është e shprehur në euro.

Te Drejtat Speciale të Tërheqjes (DST/SDR) në FMN janë alokimet e përmendura në *shënimin 9* sipas alokimeve me 28 Gusht dhe 09 Shtator 2009 (të dy alokimet së bashku janë në vlerë prej 55,368,413 SDR) po ashtu të shprehura në euro në tabelën e shënimit 14.

15. Detyrimet ndaj institucioneve qeveritare

Detyrimet ndaj institucioneve qeveritare kanë këtë përbërje:

Llogarit rrjedhëse

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Thesari – Ministria e Financave	341,376,280.27	339,905,741.61
Agjencia Kosovare për Privatizim	476,674,352.67	471,298,880.77
Institucionet e përkohshme administrative	133,818.69	134,803.91
Gjithsej (llogari rrjedhëse)	818,184,451.63	811,339,426.29

Depozitat në llogari rrjedhëse përfitojnë kamatë prej 0.00% (si për periudhën raportuese, ashtu edhe për periudhën krahasuese). Afatizime aktive në periudhën raportuese nuk ka, po ashtu edhe për vitin 2017 përkatësisht me 31 Dhjetor 2017 nuk ka pasur afatizime. Ndryshimi është rrjedhe e aktiviteti operative të institucioneve që përbejnë grupin.

16. Detyrimet ndaj institucioneve publike dhe komerciale

Detyrimet ndaj institucioneve publike dhe komerciale të paraqitura ne vijim të gjitha janë mjete në llogari rrjedhëse:

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Kompanitë e sigurimeve	4,978,695.65	4,906,427.31
Institucione dhe kompani publike	121,031,313.98	90,900,146.47
Fondet e pensioneve dhe tjera	1,767.83	1,773.83
Gjithsej	126,011,777.46	95,808,347.61

Kemi një rritje të konsiderueshme krahasuar me 2017, që i atribuohet llogarisë në mirëbesim nga Korporata Energjetike e Kosovës (KEK). Edhe këtu duhet të theksojmë se ndryshimi rrjedh nga aktiviteti operativ i institucioneve/llogarive që përbejnë grupin.

17. Detyrimet nga Huamarrja/et

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Huamarrja nga Banka Botërore	2,266,259.07	2,266,259.07
Gjithsej	2,266,259.07	2,266,259.07

Kemi dy projekte që janë financuar nga Banka Botërore përmes kredisë: projekti për *Planin e vazhdimësisë së punës* dhe projekti për *Sistemin e pagesave në kohë reale (RTGS)*. Projekti për *Sistemin e pagesave në kohë reale* është në funksion nga muaji korrik 2016 ndërsa ai për vazhdimësinë e punës (funksionit) është inauguruar në fund të vitit 2016.

18. Detyrime tjera

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Llogari në përkujdesje	756,036.51	756,036.51
Të hyrat e shtyra	570,994.93	596,095.95
Llogari të pagueshme dhe shpenzime akruale	303,560.62	695,401.75
	-	
Gjithsej	1,630,592.06	2,047,534.21

Në kuadër të grupit vërehet zvogëlim i lehtë në gjithsej saldon e grupit krahasuar me 31 Dhjetor 2017. Kryesisht i ndikuar nga zvogëlimi i saldosh të *llogarive të pagueshme dhe të hyrave të shtyra* me 31 Mars 2018, krahas asaj me 31 Dhjetor 2017.

19, 20 Kapitali autorizuar dhe Rezervat**Kapitali dhe Rezervat e Përgjithshme**

	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Kapitali i autorizuar	30,000,000.00	30,000,000.00
Fondi i Rezervave	21,801,120.78	22,682,588.69
Rezultati neto i periudhës	(101,485.86)	(881,467.91)
Gjithsej	51,699,634.92	51,801,120.78

Rezultati financiar është negativ i ndikuar kryesisht nga zëri i rivlerësimit nga valutat e huaja, për datën e raportimit. Zëri i rivlerësimit valutor në datën e raportimit është në vlerë prej 271 mijë euro, dhe nëse e përjashtojmë këtë kemi rezultat financiar pozitiv prej rreth 170 mijë euro.

21. Neto të hyrat nga kamatat

	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Te hyrat nga kamata		
Prej afatizimeve në plasmane	28,093.90	17,969.45
Prej letrave me vlerë	314,227.04	241,858.75
Prej depozitave me llogarit me FMN (DST/SDR ne posedim)	129,441.70	47,762.89
Prej normave negative në depozita ¹	126,475.01	-
	598,237.65	307,591.09
Shpenzimet e kamatave		
Ndaj llogarive me FMN (DST/SDR të alokuar)	129,167.66	60,681.43
Ndaj bankave korrespondente	258,502.50	69,491.89
Nga huazimi/et	1,270.48	5,092.02
	388,940.64	135,265.34
Neto të hyrat nga interesi	209,297.01	172,325.75

Siç mund të vërehet nga tabela nën shënim 21, të hyrat nga kamatat janë realizuar me shumë krahasuar me periudhën e njëjtë të vitit të kaluar. Po ashtu edhe shpenzimet nga kamata janë shumë me të larta se periudha e njëjtë e vitin e kaluar. Ndërsa, neto të hyrat nga kamata janë pak me të larta se periudha e njëjtë e vitit të kaluar.

Normat mesatare të kamatës për neto të hyrat nga kamatat (duke marrë në konsiderate vetëm portfolion e angazhuar) për periudhën raportuese janë rreth 0.107% (në periudhën e njëjtë të vitit 2017 0.086%).

22. Neto të hyrat nga tarifat dhe ndalesat në shërbime

	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Të hyrat nga tarifat dhe ndalesat		
Nga depozitat/tërheqjet në para të gatshme	133,760.03	139,499.43
Nga transferet hyrëse	16,635.00	9,257.00
Nga transferet dalëse	68,829.92	63,585.04
Nga transferet vendore (<i>Sistemi i pagesave vendore</i>)	205,349.92	199,813.32
Nga sistemi i regjistrimit të kreditove	37,875.80	34,263.70
Të hyra nga tarifa tjera	9,295.00	8,148.00
	471,745.67	454,566.49
Shpenzimet nga tarifat dhe ndalesat		
Prej transportit të parasë së gatshme	28,224.84	37,000.00
Nga transaksionet me banka korrespondente	1,922.41	1,802.91
Prej shërbimeve të pagesave përmes SNP	-	-
	30,147.25	38,802.91

¹Duke ju referuar normave negative që po përcjellin tregjet financiare të valutës euro, bazuar edhe në normat referente të BQE (ECB), BQK ka vendosur norma negative në disa nga depozituesit e saj që nga shtator 2016.

Neto pozicioni nga tarifatat dhe ndalesat	441,598.42	415,763.58
--	-------------------	-------------------

Kemi rritje krahasuar me 31 Mars 2017, kjo është rrjedhë normale e aktivitetit për zërat e shpalosur në kuadër të grupit.

23. Të hyrat nga aktiviteti rregullator

	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Nga mirëmbajtja e licencave të bankave	620,000.00	590,000.00
Nga licencat prej institucioneve bankare	4,300.00	2,800.00
Nga mirëmbajtja e licencave të kompanive të sigurimeve	256,000.00	254,000.00
Nga licencat prej kompanive të sigurimeve	30,700.00	27,800.00
Të hyrat nga aktiviteti rregullator i fondeve pensionale	6,000.00	6,000.00
Nga aktiviteti rregullator i institucioneve tjera financiare (jo bankare)	63,300.00	51,800.00
Gjithsej	980,300.00	932,400.00

Ndryshimi si rritje kryesisht është e mbështetur në rritjen e bazës (volumit të aktivitetit) krahasuar me periudhën e njëjtë të vitit 2017 (si rrjedhë e trendit e historik që ka ky grup i zërave).

24. Të hyrat nga grantet

	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Të hyrat nga grantet	24,306.12	25,428.47

Dy janë grantet që për nga pesha e dominojnë zërin nën shënim numër 24. Ato janë; granti për sistemin e menaxhimit të gjithë procesit të *emetimeve të letrave me vlerë të qeverisë* (ku komplet sistemi është dhënë si grant BQK-se nga Thesari - Ministria e Financave dhe granti për *sistemin e mbikëqyrjes financiare*. Ndërsa granti për sistemin e *regjistrimit të kreditëve dhe granti për studimin e fizibilitetit për qendër të trajnimeve kanë peshë me të vogël*. Zvogëlimi rrjedhe ngase *grantit për regjistrim të kreditëve* është amortizuar tërësisht gjatë vitit 2017.

25. Të hyrat tjera operative

	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Të hyra tjera	284.63	-

Të hyra nga aktivitete jo të zakonshme të BQK-se dhe të cilat nuk kanë mundur të klasifikohen në zërat specifik të të hyrave. P.sh. shitja e tokenëve që përmbajnë certifikata për qasje në sistem Depo-x, për klientët shfrytëzues të sistemit në fjalë, kryesisht ndaj bankave komerciale dhe të ngjashme.

26. Shpenzimet e personelit

	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Shpenzimet e pagave dhe kompensimeve	758,928.45	780,691.20
Shpenzimet e kontributeve dhe sigurimi shëndetësor	163,205.70	170,142.81
Shpenzimet e trajnimeve	11,115.46	8,505.01
Shpenzimet për Bordin e BQK-së	22,959.27	19,524.27
Shujta ditore	31,299.00	32,979.00
Shpenzime tjera	5,350.82	6,710.11
Gjithsej	992,858.70	1,018,552.40

Gjithsej numri i punëtorëve që kanë qenë aktivë në listën e pagave gjatë periudhës janar- mars 2018 është: 212 (në janar - mars 2017, 215).

Në kategorinë **tjera të shpenzimit e personelit** përfshihet *kompensimi shtesë pensional (2018, 2,977.58 euro; 2017, 3,598.89 euro), pagesat për programin e praktikës për student (2018, zero euro; 2017, 160.00 euro) dhe mbështetja financiare për strehim (2018, 2,373.24 euro; 2017, 2,951.22 euro)*. Kompensimi shtesë pensional është rrjedhje e vendimeve të mëhershme, nga ku disa ish punëtor kompensohen drejtpërdrejt nga BQK-ja, në pamundësi për bartjen e këtij detyrimit ndaj tyre të fondet pensionale në momentin kur BQK-ja ka bartur menaxhimin e fondit shtesë pensional.

27. Shpenzimet e përgjithshme dhe administrative

	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Shpenzimet e sigurimit	80,325.65	48,030.52
Riparime dhe mirëmbajtje	10,610.87	7,741.35
Mirëmbajtje të aplikacioneve	70,331.42	60,974.67
Shpenzime komunikimi (telefoni, fax-i dhe interneti)	2,820.64	4,605.62
Shpenzimet e shërbimeve publike/komunale	16,811.76	31,608.70
Shpenzimet e konsultimeve dhe të auditimit	1,769.23	1,628.40
Shpenzime të sigurimit fizik (të objektit dhe të transportit)	15,528.00	5,580.00
Udhëtimet dhe transporti	16,929.38	25,262.49
Shpenzimet operative të automjeteve	2,628.24	2,106.74
Material shpenzues administrativ	3,044.76	1,263.13
Shpenzimet e bufesë (për kafe ndaj personelit dhe takime të ndryshme)	4,317.59	7,463.19
Shpenzime për furnizime (për pajisje të TI dhe jo TI)	4,617.59	2,512.69
Publikimet dhe literatura	1,112.70	2,492.40
Shpenzimet e përfaqësimit	1,958.65	9,116.50
Tarifa anëtarësimi në institucione profesionale ²	8,161.13	9,870.55
Tjera ³	2,386.20	8,103.86
Gjithsej	243,353.81	228,360.81

Ndryshimi kryesisht është rrjedhje e rritjes së shpenzimeve të sigurimit (kryesisht nga polica e sigurimit të mjeteve në trezor pasi është rritur limiti i shumës së mbajtur aty. Dhe ndonjë aktivitet që nuk ka pasur periodicitet të njëjtë në periudhat krahasuese.

² Në kuadër të kategorisë “Tarifa anëtarësimi në institucione profesionale” kryesisht janë këto: *Anëtarësimi në Shoqatën ndërkombëtare të sigurimeve (IAIS), Shoqatën ndërkombëtare të pensioneve (IOPS), Shoqatën ndërkombëtare të regjistrimit të kreditëve (ACCIS), Institutin për auditim të brendshëm (IIA) dhe Bordin për standarde të raportimeve financiare (IASB-IFRS).*

³ Në kuadër të kategorisë “Tjera të shpenzimit e përgjithshme dhe administrative” për periudhat raportuese janë të përfshira: *gardërobë pune rreth 600.00 euro (2018) dhe 70.00 euro (2017); shtypi ditor 334.8 euro (2018) dhe 531.5 euro (2017); shpenzime operative për kartelat bankare zero euro (2018) dhe 58.47 euro (2017); shpenzime të jashtëzakonshme zero euro (2018) dhe zero euro (2017); dhe shpenzimet për parking dhe për aktivitetet sportive (kryesisht terminet për shfrytëzimin e fushave për futboll dhe voleyboll) 1,451.40 euro (2018) dhe 1,701.80 euro (2017).*

28. Neto rezultati nga ndryshimet e kursit të këmbimit

	31 Mars 2018	31 Mars 2017
Rivlerësimi valutor		
nga zëri/at ne USD	(223,665.70)	-
nga zërat ne SDR	(47,423.64)	52,300.67
Neto fitimi/(humbja) e përealizuar (nga ndryshimi i kursit të këmbimit)	(271,089.34)	52,300.67

Rezultati i paraqitur më lartë është i përkohshëm (specifikisht vetëm për datën e raportimit) dhe mund të lëvizë varësisht nga lëvizja e kursit të këmbimit EUR/SDR dhe EUR/USD.

29. Paraja e gatshme dhe ekuivalentet e saj

	Shënim	31 Mars 2018	31 Dhjetor 2017
Paraja e gatshme	5	298,850,871.22	188,546,925.25
Llogaritë rrjedhëse me bankat jo rezidente	6	224,006,383.91	422,009,658.27
Letra më vlerë me maturitet deri në tre muaj		-	-
Llogaritë depozituese me bankat jo rezidente dhe me maturitet deri në tre muaj		8,035,865.60	8,172,427.53
Gjithsej		530,893,120.73	618,729,011.05

30. Detyrimet e pritura dhe kontingjente**Anëtarësimi në Bankën Botërore**

Pas anëtarësimit të Republikës së Kosovës në Bankën Botërore dhe nënagjencionet e saj Qeveria e Kosovës ka lëshuar nota të pagueshme (sipas kërkesës) duke u zotuar se do të paguaj sipas kërkesës së Bankës Botërore (nënagjencioneve të saj) për pjesën e tarifës së anëtarësisë. Vlera e tyre me 31 Mars 2018 është rreth 645,152 euro (me 31 dhjetor 2017 ky detyrim i pritshëm ka qenë 645,152 euro), BQK luan rolin e ndërmjetësit financiar (bankës garantuese) dhe mjetet mbahen në llogari nën-përkujdesje (garantuese).